

## Smart Meter

Recensement de votre installation de comptage électricité et gaz naturel

## Einführung der intelligenten Zähler ab 2016

Ab 2016 wird Creos systematisch die neuen intelligenten Zähler, auch „Smart Meter“ genannt, installieren. Die aktuell bestehenden Strom- und Gaszähler werden deshalb schrittweise ausgetauscht. Die intelligenten digitalen Zähler ermöglichen die Fernablesung Ihrer Verbrauchswerte – ein Ablesen vor Ort entfällt somit.

Der Austausch Ihrer Strom- und/oder Gaszähler erfolgt kostenlos (unter Vorbehalt der sicherheitstechnischen Konformität Ihrer Zähleranlage).

## Was sind die Vorteile?

Als Verbraucher können Sie jederzeit Ihren Energieverbrauch einsehen und analysieren, und somit Ihren Beitrag zur Energiekostensenkung leisten.

## In Zukunft ein noch besserer Service

Um diese technische Umrüstung sorgfältig vorbereiten zu können, wird Ihre Zählerinstallation bei der nächsten Ablesung von unseren Mitarbeitern erfasst und dokumentiert. Diese Informationen sind notwendig für unsere Techniker, die ab 2016 landesweit den Zähleraustausch vornehmen werden.

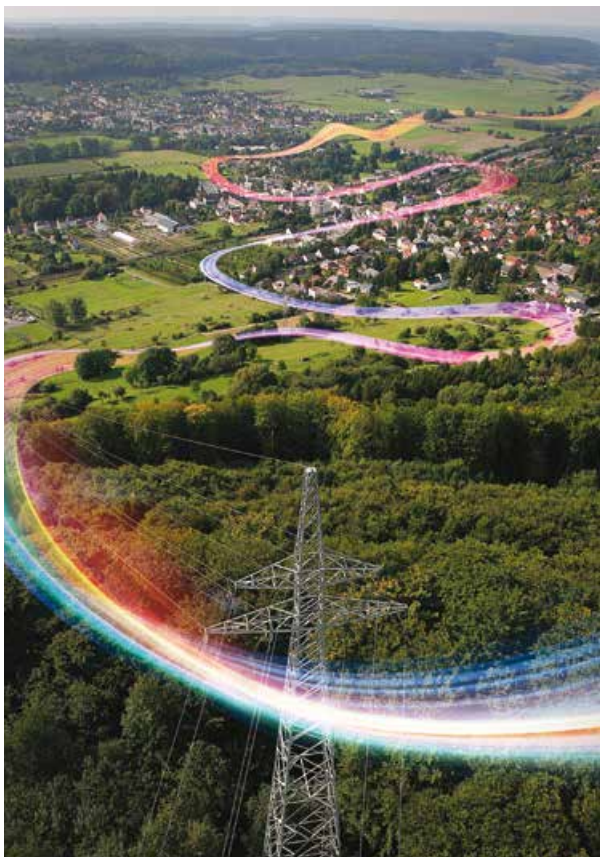
Die Erfassung dokumentiert den genauen Standort, sowie die Umgebungsbedingungen Ihres Strom- und/oder Gaszählers in Ihrer Wohnung. Wenn nötig werden unsere Mitarbeiter beim Ablesen ein Foto der vorhandenen Installation machen.

Creos garantiert hiermit die Datensicherheit bei der Übertragung der Informationen. Zudem hat Creos der Nationalen Datenschutzkommission diese Erfassung offiziell mitgeteilt.

Wir bedanken uns für Ihr Verständnis.



Sie interessieren sich für das Thema „Smart Meter“? Weitere Informationen finden Sie auf [www.creos.net/smart](http://www.creos.net/smart)



## Smart Meter

Erfassung Ihrer Strom- und Gaszählerinstallation

## Nouvelle installation de comptage à partir de 2016

A partir de 2016, Creos procédera à la pose systématique ainsi qu'au remplacement progressif des compteurs d'électricité et de gaz naturel actuels par des nouveaux compteurs intelligents appelés aussi « Smart Meters ». Ceux-ci permettront de relever votre consommation énergétique à distance, donc sans déplacement chez vous.

Le remplacement de votre compteur d'électricité et/ou de gaz naturel sera effectué gratuitement (sous réserve de conformité technique de votre installation).

## Quels sont vos avantages ?

En tant que consommateur, vous pourrez récupérer toutes les informations relatives à votre consommation et ainsi réaliser des économies d'énergie.

## Mieux vous servir à l'avenir

Afin de préparer minutieusement ce changement technologique, nos collaborateurs profitent de la lecture de votre compteur d'électricité et/ou de gaz naturel pour documenter votre installation. Ces informations sont essentielles et faciliteront le travail des techniciens lors du remplacement des compteurs au niveau national à partir de 2016.

Les données recueillies recensent l'emplacement exact du compteur d'électricité et/ou de gaz naturel au sein de votre habitation, ainsi que les conditions ambiantes. Nos lecteurs compléteront le cas échéant le dossier avec une photo de l'installation.

Creos garantit par la présente la confidentialité du traitement des informations et déclare avoir notifié la Commission nationale de la protection des données de ce recensement.

Nous vous remercions pour votre compréhension.



Le sujet « Smart Meter » vous intéresse ? Surfez sur [www.creos.net/smart](http://www.creos.net/smart) pour plus d'informations.